

Bilag til f. t. beslutn. vedr. De Europæiske Fællesskaber og Bosnien-Hercegovina

Samarbejdet kan indpasses i rammer for et regionalt samarbejde.

ARTIKEL 98

Beskatning

ARTIKEL 95

Landbrug og agroindustri

Samarbejdet mellem parterne koncentrerer om prioriterede områder, som har tilknytning til gældende fællesskabsret vedrørende landbrug og sundhedsmæssige og plantesundhedsmæssige anliggender. Samarbejdet rettes navnlig mod modernisering og omstrukturering af landbruget og landbrugsindustrien i Bosnien-Hercegovina, særlig for at nå Fællesskabets sundhedsmæssige og plantesundhedsmæssige standarder og støtte den gradvise tilnærmelse af Bosnien-Hercegovinas lovgivning og praksis til Fællesskabets regler og standarder.

ARTIKEL 96

Fiskeri

Parterne undersøger muligheden for at identificere gensidigt fordelagtige anliggender af fælles interesse i fiskerisektoren. Der tages i samarbejdet behørigt hensyn til prioriterede områder i tilknytning til gældende fællesskabsret på fiskeriområdet, herunder overholdelse af internationale forpligtelser vedrørende internationale og regionale fiskerierorganisationers regler for forvaltning og bevarelse af fiskeressourcerne.

ARTIKEL 97

Told

Parterne etablerer et samarbejde på dette område for at sikre overholdelse af de bestemmelser, der skal vedtages på handelsområdet, og tilnærmelse af Bosnien-Hercegovinas toldsystem til Fællesskabets, for dermed at bane vejen for de liberaliseringsforanstaltninger, der er planlagt i henhold til denne aftale, samt for den gradvise tilnærmelse af den bosniske toldlovgivning til gældende fællesskabsret.

Der tages i samarbejdet behørigt hensyn til prioriterede områder, som har tilknytning til gældende fællesskabsret vedrørende told.

Protokol 5 fastsætter regler for gensidig administrativ bistand mellem parterne på toldområdet.

Parterne indleder et samarbejde på beskatningsområdet, som skal omfatte foranstaltninger til yderligere reform af Bosnien-Hercegovinas skattesystem og omstrukturering af skatteforvaltningen for at forbedre skatteopkrævningen og bekæmpe skattesvig.

Der tages i samarbejdet behørigt hensyn til prioriterede områder, som har tilknytning til gældende fællesskabsret vedrørende beskatning og bekæmpelse af skadelig skattekonkurrence. Eliminering af skadelig skattekonkurrence skal ske på basis af principperne i adfærdskodeksen for erhvervsbeskatning, som Rådet vedtog den 1. december 1997.

Samarbejdet lægges også an på at øge gennemsigtigheden og bekæmpe korruption og på informationsudveksling med medlemsstaterne for at fremme håndhævelsen af foranstaltninger til forebyggelse af skattesvig, skatteflugt og skatteunddragelse. Bosnien-Hercegovina skal også fuldføre netværket af bilaterale aftaler med medlemsstaterne i overensstemmelse med den seneste ajourføring af OECD's modeloverenskomst om indkomst og kapital og på grundlag af OECD's modeloverenskomst om udveksling af oplysninger om skatteanliggender, i det omfang den anmodende medlemsstat tiltræder disse.

ARTIKEL 99

Samarbejde på det sociale område

Parterne samarbejder om at lette en udvikling af Bosnien-Hercegovinas beskæftigelsespolitik gennem udvidet økonomisk reform og integration. Samarbejdet rettes også mod støtte til tilpasning af Bosnien-Hercegovinas sociale sikringsystem til de nye økonomiske og sociale krav med henblik på at sikre lige adgang for og effektiv støtte til alle sårbare befolkningsgrupper og mod tilpasning af Bosnien-Hercegovinas lovgivning om arbejdsvilkår og ligestilling mellem mænd og kvinder, lige muligheder for handicappede og alle sårbare befolkningsgrupper, herunder personer tilhørende mindretal, samt forbedring af beskyttelsen af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed med det eksisterende beskyttelsesniveau i Fællesskabet som reference.